20____- 20____

# KHẢO SÁT NGÔN NGỮ Ở NHÀ CHO CÁC HỌC KHU TỪ MẪU GIÁO TỚI LỚP 12

## THÔNG TIN HỌC SINH

Tên Học Sinh: _____ Số ID Học Sinh _____
Họ Tên Tên Lót

Giới tính: Nam_____ Nữ_____ Ngày sinh: _____ Trường học: _____

Chọn một hoặc hơn các chủng tộc sau:
_____ Người Mỹ gốc Châu Phi/Da đen _____ Người Da Đỏ/Bản Địa Alaska _____ Người Châu Á
_____ Người Bản Địa Hawaii/Đảo Pacific _____ Người Cáp-ca/Da Trắng _____ Khác

Học sinh có nguồn gốc hay thuộc văn hóa Tây Ban Nha không? Có _____ Không: _____

1. **Ngôn ngữ chính** được sử dụng trong nhà, không kể ngôn ngữ học sinh nói là gì? _____
2. Ngôn ngữ học sinh nói **thường xuyên nhất** là gì? _____
3. Ngôn ngữ **đầu tiên** mà học sinh học là gì? _____
4. Phụ huynh/người giám hộ có cần dịch vụ **thông dịch viên** không? Có _____ Không _____ Nếu có, ngôn ngữ nào? _____
5. Phụ huynh/người giám hộ có cần tài liệu được **dịch** không? Có _____ Không _____ Nếu có, ngôn ngữ nào? _____
6. Ngày (**tháng và năm**) nào con của quý vị lần đầu đăng ký vào trường học ở Mỹ? _____

_____
Chữ ký Phụ Huynh/Người Giám Hộ Ngày

## SCHOOL USE ONLY

***Please have test score documentation available for the Regional Accreditation Officer to review.***

☐ Other language than English indicated two or more times on questions 1 – 3 above. The student is classified as MORE OFTEN and automatically qualifies as **bilingual** on the accreditation report.

☐ Other language than English indicated only once on questions 1 – 3 above. The student is classified as LESS OFTEN and only qualifies as **bilingual** on the accreditation report *if* he or she meets one of the following:

- ☐ Scored 35% or below on norm-referenced test (NRT) on the composite reading score.
- ☐ Scored limited knowledge or unsatisfactory on Reading Oklahoma Core Curriculum Test (OCCTs).
- ☐ Designated English Learner on one of the Oklahoma English language proficiency assessments: ACCESS for ELLs 2.0, Alternate ACCESS for ELLs, WIDA Screener, WIDA MODEL, K-WAPT, WAPT or Oklahoma Pre-K Language Screening Tool.

**DOCUMENTATION OF A TEST RESULT FOR STUDENTS MARKED LESS OFTEN**

| Date(s) Norm Reference Test (NRT) | Name of the NRT | Reading Total Composite Score(s) % |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| Date(s) of Reading OCCT | Score(s) on Reading OCCT | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Limited Knowledge | | Unsatisfactory | | Satisfactory | | Advanced |
| | | Limited Knowledge | | Unsatisfactory | | Satisfactory | | Advanced |
| | | Limited Knowledge | | Unsatisfactory | | Satisfactory | | Advanced |
| | | Limited Knowledge | | Unsatisfactory | | Satisfactory | | Advanced |

| Date of the Oklahoma Pre-K Language Screening Tool | Score on Pre-K Language Screening Tool |
|---|---|
| | |

| Date(s) of ACCESS for ELLs 2.0 or Alternate ACCESS Test | Score(s) on ACCESS for ELLs 2.0 or Alternate ACCESS | | Date(s) of WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL | Score(s) on WIDA Screener or K-WAPT/WAPT or WIDA MODEL | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Composite Score | Literacy Score | | Composite Score | Literacy Score |
| | 1. | 2. | | 1. | 2. |
| | 1. | 2. | | 1. | 2. |
| | 1. | 2. | | 1. | 2. |
| | 1. | 2. | | 1. | 2. |